

# Giuseppe Sarti

Individual style, aesthetical position, reception and dissemination of his works

Giuseppe Sarti (1729–1802) war zu seinen Lebzeiten als Opernkomponist hochberühmt, ist heute aber eigentlich nur noch dadurch bekannt, dass Mozart eine Arie von ihm im *Don Giovanni* zitierte. Auf der international und inter-disziplinär ausgerichteten Konferenz werden sich ForscherInnen aus den USA, Israel und mehreren Ländern Europas mit Sartis Opern und seinen geistlichen Werken sowie deren Edition, Dokumentation und Aufführung auseinandersetzen.

Die Tagung organisieren die MitarbeiterInnen des von der Einstein Stiftung Berlin finanzierten Forschungsprojekts "A Cosmopolitan Composer in Pre-Revolutionary Europe – Giuseppe Sarti".

#### Leitung:

Prof. Dr. Christine Siegert (Universität der Künste Berlin)  
Prof. Dr. Dörte Schmidt (Universität der Künste Berlin)  
Dr. Bella Brover-Lubovsky (Hebrew University Jerusalem)

#### Wissenschaftliche MitarbeiterInnen:

Dr. Martin Albrecht-Hohmaier, Dr. Christin Heitmann und Kristin Herold

#### Kontakt:

Universität der Künste Berlin, Fakultät Musik, Fasanenstr. 1B, D-10623 Berlin  
[www.udk-berlin.de/musikwissenschaft/sarti](http://www.udk-berlin.de/musikwissenschaft/sarti)

## Giuseppe Sarti

Individual style, aesthetical position, reception and dissemination of his works

Internationale Konferenz

18.–20. Juli 2014

Universität der Künste  
Fasanenstr. 1B  
Kammersaal

Eintritt frei

## Programm

---

### 18. Juli

9:30 Uhr Eröffnung

#### Sektion I: Sarti als kosmopolitischer Komponist

10:00 Uhr **Marina Ritzarev**  
Sarti and Russian culture

10:30 Uhr **Anna Porfirieva**  
St. Petersburg musical life in the  
18<sup>th</sup> century

11:15 Uhr **John Platoff**  
Francesco Benucci, Nancy Storace, and Sarti's  
*Fra i due litiganti* in Vienna

11:45 Uhr **Dörte Schmidt**  
Späte Fassungen von Sartis *Giulio Sabino*  
in Berlin und Wien

#### Sektion II: Fragen der Dokumentation und Edition

14:30 Uhr **Roland Pfeiffer**  
Spuren des venezianischen Sarti in einer  
unbekannten römischen Ariensammlung

15:00 Uhr **Maria Scherbakova**  
Sarti's manuscript sources in St. Petersburg

16:00 Uhr **Joachim Veit**  
Stop thinking "bookish"! – New roles and functions  
of annotations in digital editions of music

16:30 Uhr **Johannes Kepper**  
Old wine into new wineskins?  
How digital media influence critical editing

17:00 Uhr **Kristin Herold**  
Sarti digital

### 19. Juli

#### Sektion III: Fragen der Edition und Aufführung

9:30 Uhr **Martin Albrecht-Hohmaier**  
Migrationen

10:00 Uhr **Giovanni Polin**  
From Venice to Copenhagen: Sarti's rewrite of  
*Amore artigiano* by Goldoni and Latilla in 1762

11:00 Uhr **Ido Ariel**  
Some observations regarding text/music  
relationship in Sarti's *Giulio Sabino*

## Programm

---

11:30 Uhr **Christin Heitmann**  
Fehlende Arien – Quellenlage und  
Aufführungsfragen in Sartis *Giulio Sabino*

14:30 Uhr **Mattia Rondelli**  
From manuscripts to performance and recordings of  
Sarti's scores: an interpretative challenge

15:00 Uhr **Marina Toffetti**  
Das Drama *Cook o sia Gl'inglesi in Othaiti* (1785) –  
Zuschreibungsprobleme und Editionsfragen aus der  
Perspektive einer kritischen Ausgabe

#### Sektion IV: Sartis Opern und ihre Bearbeitungen – Ästhetischer Kontext, Bedingungen und Konsequenzen

16:00 Uhr **Andrea Chegai**  
Sarti between *Orfeo* and French Opera. The  
experiment of *Alessandro e Timoteo* (Parma 1782)

16:30 Uhr **Martina Grempler**  
Die Wiener Aufführungen von Sartis *Le gelosie  
villane*

17:00 Uhr **Christine Siegert**  
Die Bearbeitung von Sartis *Idalide* im Spannungsfeld  
von Auktorialität und ästhetischer Anpassung

### 20. Juli

#### Sektion V: Kosmopolitische Aspekte in Sartis geistlichen Werken

10:00 Uhr **Mariateresa Dellaborra**  
Sarti and Ambrosian liturgy

10:30 Uhr **Helen Geyer**  
Sarti und Venedig – Unbekanntes in dramatischen  
Neuorientierungsphänomenen der Kirchenmusik,  
u. a. an den Ospedali

11:30 Uhr **Joachim Kremer**  
Das Requiem für Friedrich Eugen von Württemberg  
in St. Petersburg (1798)

12:00 Uhr **Bella Brover-Lubovsky**  
"Potemkin villages" of Giuseppe Sarti